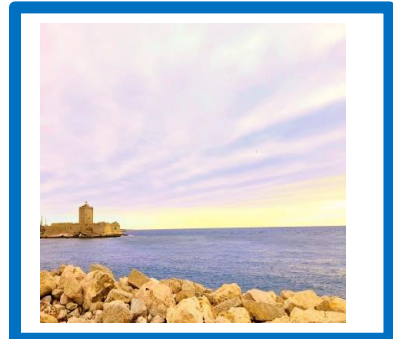


La Balise 15



EDITO

Un bout d'an qui ressemble tant au précédent que s'en est déprimant. On essaiera de finir l'année avec le sourire, en sachant que nous sommes mieux lotis que nos voisins européens.

Et pour vous distraire, quoi de mieux qu'une lecture de notre Balise n° 15 (déjà !) avec ses rubriques bien connues de vous tous maintenant, des « News » tous azimuts, des statistiques présentées différemment (crise oblige !) et une page finale où Noël s'exprime dans toutes les langues usitées par nos marins de passage, en souhaitant qu'ils nous reviennent bientôt.

Bon Nouvé ! A l'an que ven, se siam pas maî, que siguem pas mens !

Michèle BEZIN-FLORET

MOT de la PRESIDENTE

Voici l'année 2021 qui se termine comme elle avait commencé, avec ce virus qui est toujours présent et qui condamne notre association à ne pouvoir recevoir nos marins qui, bien malgré eux, restent bloqués à bord de leur navire.

Pendant cette période, nous ne sommes pas restés inactifs et avons effectué divers travaux de peinture, d'électricité, de décoration, mais il y a eu aussi la mise en place de notre catalogue de produits sous forme de drive et de livraisons aux marins, directement au pied de la coupée, la création de notre site internet etc, etc... Mais rien ne vaut l'ouverture du Foyer pour des soirées conviviales et amicales avec ces hommes de la mer qui sont loin de leur famille et viennent passer un moment chaleureux avec nos bénévoles et salariés.

Je tenais aussi à remercier les bénévoles pour leur soutien et les salariés qui répondent toujours présents dès que nous les sollicitons.

Au seuil de la nouvelle Année, nous gardons l'espérance de pouvoir recevoir les marins.

Je vous souhaite de bonnes fêtes de Noël ainsi qu'une bonne et heureuse année 2022, avec la santé et tout le bonheur que vous désirez.

Martine SANCHEZ

STATISTIQUES (Philippe BODIN)

Ventes Navires / Services 2021

Mois	Jours	Noms Navires	Quais	Marins	Cartes	Drives	Services Autres	Cumul Marins
------	-------	--------------	-------	--------	--------	--------	-----------------	--------------

Octobre				26	38	2		124
	jeudi 7 octobre 2021	MELODIA	FOS 1	9	8			
	jeudi 7 octobre 2021	WERRATAL	FOS	6		2	CARREFOUR	
	lundi 18 octobre 2021	LETO	MIN P	11	11			
	samedi 23 octobre 2021	NOVA	MIN P		10			
	jeudi 28 octobre 2021	ISABELLITA	MIN P		9		CARREFOUR	

Novembre				97	34	41		221
	mardi 2 novembre 2021	PAN UNITY	MIN P	20		20		
	mardi 2 novembre 2021	BLUE SEA	SOL X	3			CARREFOUR	
	jeudi 4 novembre 2021	NORD GARDENA	FOS OB	2	2			
	vendredi 5 novembre 2021	ARUNA HULYA	SOLM	2			CARREFOUR	
	samedi 13 novembre 2021	STAR ENERGY	FOS 2	20	20			
	samedi 13 novembre 2021	SEA FRONTIER	LAV E	3			CARREFOUR	
	mardi 16 novembre 2021	STAR ENERGY	FOS 2	4	4			
	mardi 16 novembre 2021	ATLANTIC GUARD	LAV G	5			CARREFOUR	
	mardi 16 novembre 2021	PINDO	SOL X	4			CARREFOUR	
	lundi 29 novembre 2021	OMERDADAYLI	SOL X	5			CARREFOUR	
	lundi 29 novembre 2021	SOUTH RIVER	CAR	8			CARREFOUR	
	lundi 29 novembre 2021	NADESHIKO GAS	LAV F	21	8	21		

CHANT DE MARINS

CŒUR BAPTISTIN



Sur le vieux port de Marseille
En pantalon de sport et en tricot rayé
Le béret bien sur l'oreille
Chaque jour Baptistin monte sur son voilier !
Il est mousse et capitaine
Maître à bord après Dieu d'un petit voilier blanc !
Dont la voile de carène le protège contre les ouragans.
Mais depuis 18 ans qu'il est là amarré,
On ne l'a jamais vu démarrer !

REFRAIN

Ah ! cœur Baptistin c'est le roi des marins
Sur la Canebière !
C'est un bon matelot mais il a peur de l'eau
Même au fond d'un verre !
Chaque jour au bistrot, il raconte sans fin
Ses voyages au long cours, ses virées de marin !
Sur le port, sur la mer,
C'est le roi des marins
Ah, cœur Baptistin tsouin tsouin !



Tout au long de la semaine
Il peint son bateau de toutes les couleurs
Il ne ménage pas sa peine
Quand il a tout peint, il peint le moteur
Mais quand arrive le dimanche
Il échange souvent son béret à pompon
Contre une casquette blanche
Avec quatre ou cinq rangs de galons
Et tous les gens du port s'écrient :
Coquin de sort !
C'est peut-être aujourd'hui qu'il sort !





N.V.O.C.C. (2)



Non-Vessel-Operating Common Carrier ou **NVOCC** est un terme désignant une société achetant une capacité de transport maritime, généralement un des conteneurs maritimes auprès d'une compagnie maritime qu'il revend ensuite à ses clients sous sa propre responsabilité, le contrat de transport est matérialisé par un connaissement maritime maison. Il groupe les marchandises de plusieurs expéditeurs dans un conteneur pour une destination et les dégroupé à l'arrivée.



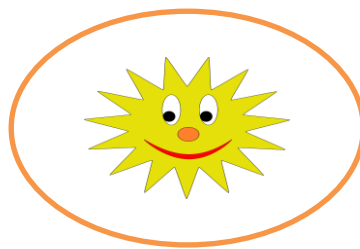
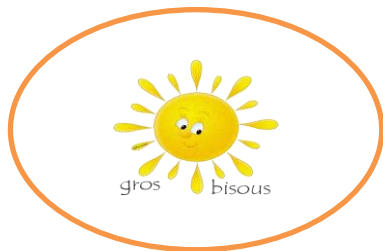
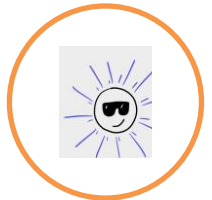
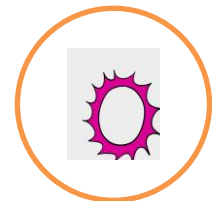
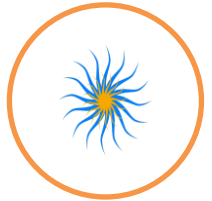
Le consignataire de navires et l'agent maritime

- **Rôle/Activité** : Le consignataire est le mandataire d'un armateur. Il agit au nom et pour le compte de son mandant, l'armateur, pour les besoins du navire et de ce qu'il transporte. Il effectue toutes les opérations que l'armateur exécuterait lui-même s'il était sur place ou auxquelles le capitaine pourrait procéder (loi du 03.01 1969, décret du 19.06 1969 et article 51 du décret du 31.12 1966) :
- Au départ, il réceptionne la marchandise et émet les connaissements ; à l'arrivée, il la livre au destinataire.
- Il pourvoit aux besoins normaux du navire et de l'expédition, prépare l'escale, assiste le navire pendant l'escale, gère tous les problèmes consécutifs à l'escale
- il assure la gestion des supports ou unités de transport multimodaux de la marchandise (conteneurs, remorques routières, remorques esclaves...) pour le compte de son armateur
- il reçoit tous actes judiciaires ou extra judiciaires destinés à l'armateur que le capitaine est habilité à recevoir
- il accomplit toute autre mission confiée par l'armateur. Le consignataire peut être également agent maritime. Pour cette fonction, il est notamment chargé de la négociation et la conclusion des contrats, de la gestion des finances, de la recherche de fret, de la mise en place d'une politique commerciale, de contacts avec la clientèle, de relations avec les autorités en charge des problèmes maritimes et ce, dans la zone qui le concerne. L'étendue de son pouvoir de représentation est déterminée par le contrat de mandat signé par l'armateur (agents portuaires, agents généraux, etc.). Il doit notamment faire face à un accroissement des demandes dans le domaine de la sécurité, de la sûreté, émanant des autorités nationales et des capitaineries.





POESIE MARINE



Vogue

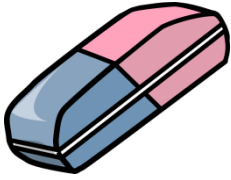
Au loin ...la mer du nord

**Adossée au littoral
la foule défile dans un flot bruyant,
entre remous et repos.**

**Sous le soleil
renaissent les sourires.
Sur la digue,
se brisent les souvenirs,
rêves apaisants
bercés par l'écume vibrante.**

**Chahuté par le vent,
Le temps n'est plus alors rien
Figé en une saison
dont le sable est le témoin.**

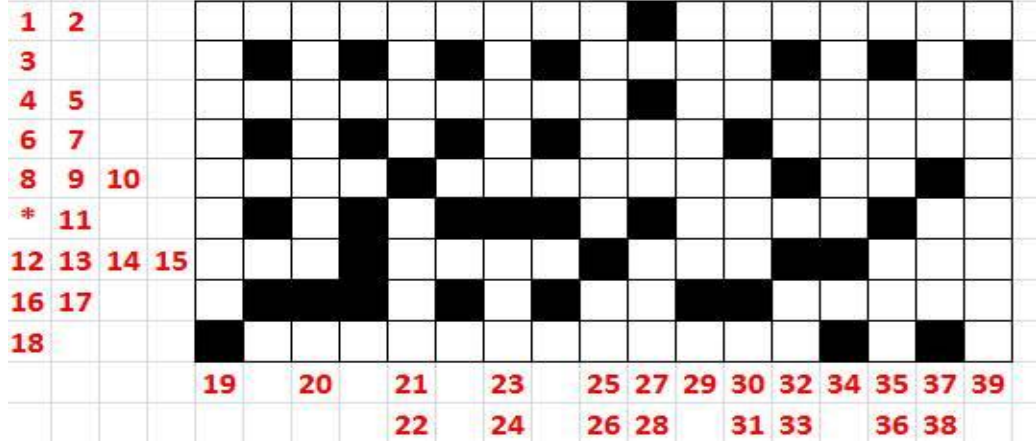
Nadia Ben Slima (2016)



MOTS CROISES



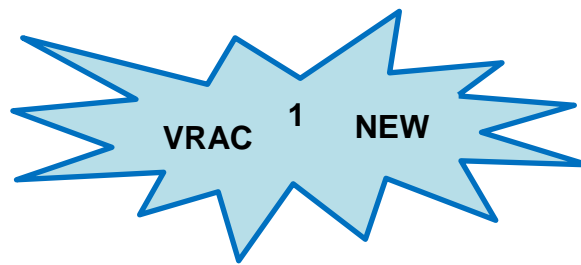
MOTS CROISES MARINS



définitions

1	petite mailloche	20	pirogues à balancier
2	bateau de plaisance	21	plate-forme dans les mâts
3	Aide de Pointage Radar Automatique	22	Maritime Mobile Service Identification
4d'armement : cadre technique	23	embarcations médiévales pour chevaux
5	le nœud de cabestan en est une	24	Twenty feet Equivalent Unit
6	Equivalent Vingt Pieds	25	mollusques des coques de bois
7	boucles de cordage	26	moitié de bande
8	le crawl en est une	27	cale de bateau
9	les chansons le sont chez les Philippins	28	cuisinier ou artisan cordier
10	les 2 bouts du FRAIS(forme de vent)	29	câble de voilier
*	saint-pierres	30	le premier à quitter le navire
11	Lloyd's Register of Shipping	31	Ship Earth Station
12	Electronic Chart System	32	Tirant d'Eau d'été
13	ils tiennent les voiles	33	Steam Ship
14	Coast Earth Station	34	jetées
15	début d'un goudron extrait de la rouille	35	Centre Secondaire de Sauvetage
16	Gas Oil	36	début d'une petite bitte en forme de croix
17	poisson proche du mérrou	37	appât sur l'hameçon
18	qui relèvent de la pêche	38	Length Over All
19	cuisines de bord	39	parties du littoral





04/10/21, le « Bugaled Breizh » (enfants de Bretagne) est un chalutier de Loctudy, dans le Finistère, qui a coulé subitement le 15 janvier 2004, au large des Cornouailles, causant la mort de ses 5 marins. Dix-sept ans après, la justice britannique a écarté la thèse de l'accrochage avec un sous-marin, défendue par les familles des victimes. (sources : le Monde et Wikipédia)

05/10/21, oiseaux et poissons morts, se sont échoués sur les plages de Californie, à Huntington beach. Les secours essaient de retenir la nappe de pétrole, de 480 000 l, (sans doute due à une fuite d'oléoduc), qui a touché les côtes au sud de Los Angeles. Elle laisse planer la menace d'une gigantesque marée noire dans le Pacifique. (source : France 24)

07/10/21, le sous-marin nucléaire américain USS Connecticut a heurté un objet non-identifié alors qu'il patrouillait en mer de Chine méridionale, une région revendiquée par la Chine. (source : 45enord)

21/10/21 Rencontre, très productive avec le réalisateur Michel Rousseville qui tournera un film documentaire ayant pour sujet « les marins et les bénévoles ». Un passionné qui a écouté avec intérêt notre vécu de bénévoles et c'est avec enthousiasme qu'il a parcouru nos locaux empreints de l'image de tant de marins venant de tant de pays. Un moment précieux.

24/10/21 Ce matin vers 9h30, un chalutier d'une dizaine de mètres s'est embrasé dans le port de Carro. Le sinistre aurait été causé par une avarie selon les premiers éléments recueillis sur place. L'intervention d'une trentaine de sapeurs-pompiers a été rapide pour éteindre le feu, qui a néanmoins détruit le bateau à bord duquel ne se trouvait aucun occupant. Pas de blessé. Dans le même temps, les équipes de la Société nationale de sauvetage en mer intervenaient pour écarter les embarcations les plus proches. Une fois l'incendie rapidement maîtrisé, les pompiers ont lancé une opération de dépollution pour nettoyer le fioul s'étant répandu à la surface de l'eau. (Source : la Provence)

28/10/21 A 15h, retrouvailles émouvantes et chaleureuses avec nos jésuites Jack et Santiago, accompagné d'un jésuite Espagnol. Ils voulaient nous revoir avant de retourner dans leur pays, l'un aux Etats-Unis, l'autre en Colombie. Annie les a menés à Notre-Dame-des-Marins d'où l'on contemple tout Martigues et plus, jusqu'au Ventoux par temps clair, ce qui était le cas. Bon retour les Amis !

05/11/21 A la recherche du chalutier « Ravenel », disparu le 29 janvier 1962, entre Saint-Pierre et Miquelon et Terre-Neuve. 15 personnes à bord, aucun rescapé. La France va tenter de retrouver l'épave même si cela revient à chercher une aiguille dans une botte de foin ! Sauf qu'on ne sait pas où est la botte de foin ! Mais on espère y parvenir avec les nouvelles technologies, dont ce drone de surface nouvelle génération, le DriX, un champion dans sa catégorie. (Source RTL. Actu)



REUNION des FOYERS de la MEDITERRANEE

Au mois de novembre, nous étions en vadrouille à Sète pour rencontrer nos amis de l'association « Seaman's club » de ce port et assister à leur Assemblée Générale

Bien placé sur les quais près de la Capitainerie et du Pilotage, ils sont vraiment au cœur de la vie portuaire avec même des bateaux qui passent sous leurs fenêtres.

Comme nous, leur principal regret est de ne pas avoir ou trop peu de marins qui viennent au Foyer. Après l'activité de 2020 avec 349 bateaux , 3 318 marins rencontrés et 255 marins au Club, il y a eu de janvier à septembre 2021, 280 navires et 2 192 marins rencontrés mais seulement 42 marins au club. Ils ont tout de même réussi à faire vacciner quelques marins par une pharmacie locale.

Avec un solde fin 2020 positif, les finances sont saines.

Les associations de Marseille et de Port la Nouvelle étaient aussi conviées ce qui a permis des échanges riches et conviviaux.

Merci à Hélène, la Présidente et aux membres de l'association sétoise pour leur invitation à cette belle journée.

Claude MADELENAT





PAROLES DE MARINS

Quelque part, entre la sécurité de l'enfance
et l'assurance de l'âge adulte,
il existe une bonne créature virile
qui répond au nom de **marin**.

On peut en trouver n'importe où des marins :
au bar, au Seamen's club, à l'église, dans les parcs,
amoureux ou fauchés...

Les filles en sont folles.

Les mères les supportent.

Les gouvernements les appuient.

Le marin, c'est **un hybride**, un **composite** :

il a la force d'un lion,

l'espièglerie d'un renard,

l'ambition d'un Casanova,

les récits d'un parachutiste,

l'appétit d'un éléphant.

Ce n'est que dans la poche du marin
que vous pourrez trouver une paire de dés,
une photo de la bien-aimée...

et ce qui reste de la paie du mois dernier.

Rien de magique à dire à propos des marins.

Vous pouvez rayer le nom de tel ou tel de votre carnet d'adresses,
mais jamais vous ne pourrez l'évincer de votre esprit pour toujours !

S'il vous arrive d'en épouser un,

vous pourriez aussi bien renoncer, un tas d'ennuis,

le meilleur de vous-même donné en vain...

à moins que tous ses rêves devenant réalité,

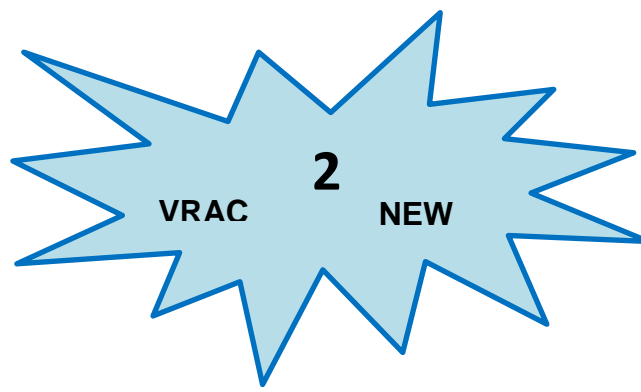
le marin ne revienne à la maison,
Nelson PRIAS, Philippin

en lançant ces mots magiques :
8 décembre 1989

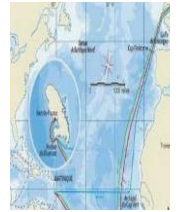
« **Ah, chérie, tu m'as manqué... !** »

M/V COMBI TRADER





06/11/21 Hommage à Antoine NICOLAS, décédé en Italie à l'âge de 80 ans. Il était avec son épouse, un bénévole de la première heure, dans les années 90. Très impliqués tous les deux, ils assuraient avec leurs enfants, les soirées du Foyer des marins.



27/11/21 Départ, à 13h27, de la transat Jacques Vabre, au Havre. Quinzième édition de cette route du café, direction : Fort-de-France. Cette célèbre course à la voile en double, 45 bateaux au départ mais 43 à l'arrivée, est arrivée entre le 29 novembre et le 5 décembre 2021. (Source : transatjacquesvabre.org)



13/11/21 Réunion des Foyers de la Méditerranée, à Sète.

(Voir article de Claude MADELENAT)

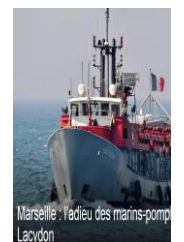
24/11/21 Désolation et colère après le décès de 27 migrants en mer du Nord, dans le naufrage de leur embarcation, en tentant de rejoindre le Royaume-Uni. Une tragédie sans pareille. « La France ne laissera pas la Manche devenir un cimetière » a déclaré Emmanuel Macron. Arrestation de 4 hommes suspectés d'être les passeurs. (Source : [le Parisien](#)).



29/11/21 Une tempête a fait trembler Istanbul. Des dizaines de toitures ont été arrachées, près de 200 arbres ont chuté en raison de vents violents atteignant les 130km/h. Quatre morts et 19 blessés. Le trafic maritime a été suspendu sur le Bosphore. (Source : [Ouest-France](#))



07/12/21 Par un bel après-midi d'hiver ensoleillé, mais par un froid mordant, le bataillon des marins-pompiers de Marseille, a rendu un dernier hommage à son ancien bateau-pompe, le Lacydon. La cérémonie s'est déroulée sur le quai de la caserne de la Bigue, dans les bassins phocéens, que le vénérable navire a ensuite quitté, pour rejoindre une autre zone du port, où il va être déconstruit, presque 60 ans après sa naissance, à Port -de-Bouc. (Source : [Mer et Marine](#))



RECETTE du JOUR : DAUBE de POULPE



Ingrédients pour 4 personnes :

2 gousses d'ail, 1 bouquet garni, 2 carottes, du persil, 3 tomates, sel, 1 piment de Cayenne, 3 cuillères à soupe d'huile d'olive, 1 poulpe de 2kg, 100g de lard haché, 3 oignons blancs, 50cl de vin rouge de Provence, 50cl d'eau de source, 1 cuillère à soupe de marc du Garlaban.

« La cuisson est tributaire de l'âge du poulpe (pour l'attendrir on peut également le congeler ou...le battre avec un programme essorage de la machine à laver le linge!!) »

Peler et hacher grossièrement les oignons, éplucher la carotte et la détailler en rondelles, enlever la peau des tomates, peler et dégermer l'ail puis réserver. Couper le poulpe en morceaux puis ébouillantez-le. Faire chauffer doucement 3 CàS d'huile d'olive au fond d'une cocotte. Faire suer les oignons à feu doux jusqu'à ce qu'ils deviennent translucides. Rajouter le lard, les tomates coupées en 4, les morceaux de poulpe blanchis, puis le bouquet garni, quelques branches de persil, l'ail écrasé, les carottes en rondelles, le sel, le marc du Garlaban et le piment. Laisser complètement évaporer à feu soutenu puis couvrir avec le vin rouge et l'eau. Laissez mijoter 2h à découvert. Le temps de cuisson varie en fonction du poids et de l'âge du céphalopode. Réserver les morceaux de poulpe et jeter le bouquet garni ainsi que le piment de Cayenne. Mixer et laisser réduire à feu moyen jusqu'à obtention d'une sauce liée. Remettre les morceaux de poulpe pour le faire revenir à température. Servir avec quelques feuilles de persil et accompagner de pommes de terre vapeur ou de riz sauvage de Camargue.

UN PUR REGAL !

Masiyahan sa iyong pagkain! अपने भोजन का आनंद लें! Afiyet olsun! Приятного аппетита!

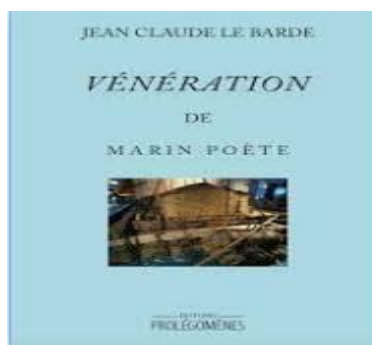
Καλή όρεξη! 请享用 ! Enjoy your meal ¡Buen provecho! Uživate u jelu! Buon appetito!

Smaklig måltid!

LE COIN DES LIVRES

Jean-Claude

LE BARDE



VENERATION

de

marin poète

Après avoir posé les amers de son *Inspiration* (tome 1) de "Marin Poète", Jean-Claude Le Barde largue les amarres... Il nous propose de monter à bord de son tome 2 *Vénération*, "recueil-voilier" qui nous porte, au gré d'un vent large, voile détendue sur des flots turquoises, ondulatoires et maîtrisés. Le poète rend hommage "sur le pont" à tout ce qui a émerveillé et ému le marin : éléments de bateaux, cabines ou radeaux, records et traversées, hommes et femmes en mer ou à quai, du Japon à la Bretagne, de l'Inde au Groenland et nous propose de visiter "mille lieux" liés à des destins tendres, glorieux, parfois tragiques... Alors "Pourquoi pas ?" le suivre pour se souvenir ou s'initier, revivre les défis accomplis par les grands navigateurs qu'il vénère, naviguer avec eux sur de fragiles embarcations, adopter le rythme des quarts, découvrir l'océan indien comme la variété de ses côtes et se laisser conter, en vers, les usages et l'aventure vécue... Son tome 3 sera intitulé *Navigation*.

Couverture — Radeau Kon-Tiki de Thor Heyerdhal (Musée Kon-tiki d'Oslo, Norvège)

Pupille de la Nation, né à Nice en 1934, Jean-Claude Dougnac dit Le Barde, prend sa revanche l'été 1952 sur une enfance marquée par un camp d'évacuation de 1942 à 1944 et la perte de son père, ancien combattant des 2 guerres et mort pour la France. Après un baccalauréat mathématiques, il réussira en effet, le concours d'entrée à l'école de navigation de Marseille sans l'avoir préparé et s'offrira le luxe d'être le plus jeune lieutenant, puis capitaine au long cours de France et le major de ses promotions. S'en suivent, onze ans de Marine Nationale et Marchande comme capitaine au long cours à la compagnie des Messageries Maritimes. Il embarque ainsi sur les paquebots Viet Nam, Jean Laborde, La Bourdonnais, Pierre Loti, les cargos Bir Hakeim, Donaï, Sindh, Vanoise, le cuirassé Richelieu, le porte-avions Arrogances, l'avisos Elan et le pétrolier Centaure et plus tard encore sur des navires de croisières... Changement de cap en 1963, aguerri au service de quart, à la vie en groupe et spécialisé en sécurité, l'auteur rejoint le Commissariat à l'Energie Atomique (CEA) puis l'Institut de Recherche et de Sécurité Nucléaire (IPSN), élu pour finir Administrateur du groupe CEA de 35 000 personnes et au sein de l'IPSN, Coordinateur de la sécurité et conseil auprès des chefs d'installation nucléaire. Il rejoint la Commission Locale d'Information des Bouches du Rhône sur le nucléaire initiée par André Maurois, intervient à la commission de l'Union Européenne COWAM sur la gestion des déchets radioactifs, suit de bout en bout le débat public présidé par France Nature Environnement qui aboutira à la création d'ITER, travaille à la préparation des lois de 2006 et devient membre du bureau national des CLI en lien avec l'Autorité de Sécurité Nucléaire (ASN). Tant d'acronymes qu'il a pleinement servis, tandis que d'autres sonorités patientaient chargées de lumière et d'embruns ! Carrière remplie de défis maritimes, technologiques et administratifs efficacement relevés dans les domaines de la navigation et de la sécurité, quand en absence de formation littéraire voici que sommeillaient encore le défi de l'écriture poétique et l'âme révélée du marin-poète.



Autour du poisson



Quand un homme a faim, mieux vaut lui apprendre à pêcher que de lui donner un poisson.

CONFUCIUS

Le paysan entre deux avocats est comme le poisson entre deux chats. **PROVERBE ESPAGNOL**

L'arête est la vengeance du poisson et la gueule de bois, la colère des raisins. **TRISTAN BERNARD**

L'esprit ne vient au poisson que lorsqu'il est pris au filet. **PROVERBE TURC**

Si je lui confie un secret, tout de suite elle a dans la langue un poisson frétilant. **JULES RENARD**

SOLUTIONS

MOTS CROISES MARINS

1	2		M	I	N	A	H	O	U	E	T		T	R	A	W	L	E	R	
3			A		A		U		X		A	P	R	A		H		C		
4	5		I	N	G	E	N	I	E	U	R		A	T	T	A	C	H	E	
6	7		E		E		E		R		E	V	P		E	R	S	E	S	
8	9	10	N	A	G	E		U	S	I	T	E	E	S		F	S		T	
*	11		C		A		M				S		Z	E	E	S		L	R	
12	13	14	15	E	C	S		M	A	T	S		C	E	S			C	O	A
16	17			S				S		E		G	O			S	A	R	A	N
18					H	A	L	I	E	U	T	I	Q	U	E	S		O		S
				19		20		21		23		25	27	29	30	32	34	35	37	39
								22		24		26	28		31	33		36	38	

15 COA (LTAR)

26 GÎ (TE)

BLAGUES MARINES



Deux vieux amis se retrouvent après de nombreuses années.

- Alors, que fais-tu comme métier maintenant ?
- Je travaille dans la mode, j'habille les mannequins... J'emballe les filles quoi ! Et pour toi ?
- C'est presque pareil... Je suis poissonnier et j'emballe les thons !

Pourquoi la marine belge a-t-elle coulé tous ses sous-marins ?

- Parce qu'elle a organisé des journées portes-ouvertes !

Le poisson est un animal dont la croissance est excessivement rapide entre le moment où il est pris et le moment où le pêcheur en fait la description à ses amis.



Moments d'antan (épisode 8)

Extrait du "livre d'or des permanents de soirée" du Foyer des Marins de Port-de-Bouc où chacun et chacune peut consigner ses réactions, ses réflexions sur ce qu'il vit et découvre dans le centre d'accueil des marins.

Mardi 13 décembre 1988

Ce soir, Jean-Paul et Marjorie.

55 marins, des habitués : NEGEV ORON (Israël),

des nouveaux : yougoslaves, Ghanéens

et surtout, 19 marins Philippins du M/V ALANDIA BREEZE, battant pavillon BAHAMAS sous commandement FINLANDAIS.

Ces 19 Philippins viennent d'être ramenés à terre et renvoyés dans leur pays, suite à la grève qu'ils ont faite à bord. Voilà pourquoi : Ils touchent 20% de leur salaire à bord ; les 80% doivent être versés à leur famille aux Philippines. Depuis 6 mois, leurs familles n'ont rien touché du tout ! Aucun argent durant 6 mois ! Du coup, les

enfants retirés de l'école car pas de moyens pour payer les livres, l'habillement, la cantine, le loyer, le crédit...

Depuis longtemps, ils cherchent la **JUSTICE** et seul moyen de se faire entendre : la **GREVE** !

Réaction du commandant : **NO WORK, NO FOOD** ! (pas de travail, pas de nourriture !)

Ils ont pris contact avec le délégué ITF à Marseille... puis à Londres.

Nous leur apportons à manger le dimanche soir. Notre présence est plus importante que la nourriture : « l'homme ne vit pas seulement de pain... ».

Ce soir, ils ont dû quitter le bateau qui était ancré au large, le commandant les menaçant de la police militaire.

Une vedette les a posés à terre. Ils ne savent pas s'ils vont toucher leur salaire de 6 mois de travail.

En France, on fête le 40^e anniversaire de la Déclaration des Droits de l'Homme, ici et un peu partout dans le monde. On sait bien que ces droits sont bafoués et que le chemin sera encore long.

L'armateur a payé les billets de retour à nos 19 amis Philippins. Ils nous ont laissé une guitare en souvenir.

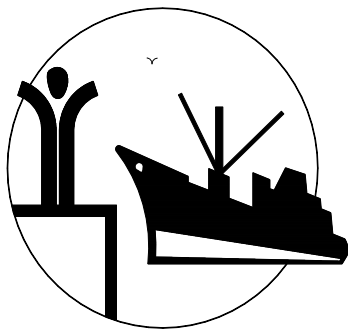
Peut-être que là-bas, l'agent qui les a embauchés leur demandera de rembourser le billet. Peut-être qu'ils seront bien défendus par un agent d'ITF. Ils espèrent et nous avec eux. Ils nous écriront.

Ce soir, ils sont à Frankfort, puis Bangkok et enfin Manille... Nous ne les reverront sans doute pas.

Ils ont fait grève, donc ils sont automatiquement sur une liste noire distribuée dans toutes les agences maritimes de Manille. Avant de nous quitter, ils se sont cotisés et nous ont donné une somme importante

pour nous remercier et afin que nous puissions aider d'autres marins malheureux.

L'émotion était grande quand nous nous sommes quittés à l'aéroport de Marignane !!!



SEAFARERS' CENTRE
Association
LES AMIS DES MARINS

PORT DE BOUC
FRIEND OF THE SEAMEN
35, AV. Roger SALENGRO - 13110 PORT DE BOUC - FRANCE
Tel: (+33) 04.42.06.42.87 - Siret 334 535 580 000 24
E. Mail : admin-marinspdb@orange.fr

APPEL A COTISATION ANNEE 2022

NOM :

Prénom :

Adresse :

Date de naissance :

Profession :

Tel. fixe :

Portable :

Courriel :

J'étais déjà membre l'année précédente et je renouvelle mon adhésion.

Je désire devenir nouveau membre du Seamen's Club.

Je règle le montant de € pour l'adhésion de l'année 2022

J'ajoute un montant de € pour dons à l'association

Date :

Signature :

Le montant minimum de l'adhésion est de : 30€ payable en espèces, par virement ou par chèque à l'ordre de "Les amis des Marins"

Association soumise à la loi du 1er juillet 1901 et au décret du 16 août 1901



Les Cadeaux pour nos marins

JOYEUX NOEL &
BONNE ANNEE



Maligayang Pasko at Manigong Bagong Taon (Tagalog)

Malipayong Pasko ug Malipayong Bag-ong Tuig (Cebuano)

क्रिसमस और नया साल मुबारक हो (Hindi)

இனிய கிறிஸ்துமஸ் மற்றும் புத்தாண்ட, வாழ்த்துக்கள் (Tamoul)

веселого Рождества и счастливого Нового года (Russe)

mutlu Noeller ve mutlu yıllar (Turc)

圣诞快乐和新年快乐 (Chinois)

Веселого Різдва та щасливого Нового року (Ukrainien)

buon Natale e Felice Anno nuovo (Italien)

Craciun fericit si un An Nou fericit (Roumain)

καλά Χριστούγεννα και ευτυχισμένο το νέο έτος (Grec)

Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku (Polonais)

გილოცავთ შობას და ახალ წელს (Georgien)

Sretan Božić i Nova Godina (Croate)

Merry Christmas and Happy New Year (Anglais)

feliz Navidad y Prospero Año Nuevo (Espagnol)

среќен Божиќ и Среќна Нова Година (Macédonien)

শুভ বড়দনি এবং শুভ নববর্ষ (Bengali)



Préparation des cadeaux par les bénévoles :
Annie, Marie-Cécile, Michèle.



Contenu du paquet cadeau : parfum, stylos, sticker, bonnet,
écharpe, chaussettes, friandises, calendrier, carte de vœux.

